



Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

⚠ WARNING / AVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

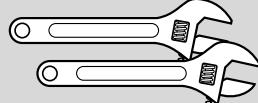
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil.

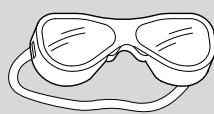
Required Tools Herramientas necesarias Outils nécessaires



Plumber's Putty
Masilla para plomería
Mastic de plombier

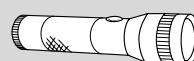


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools Otras herramientas útiles Outils supplémentaires utiles

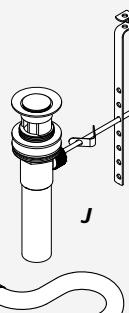
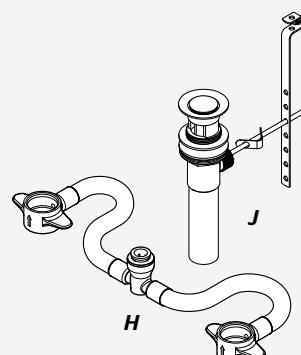
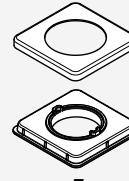
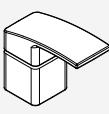
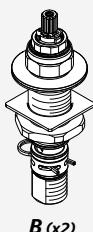
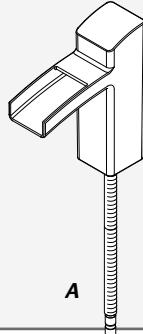


Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte



Hex Wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale

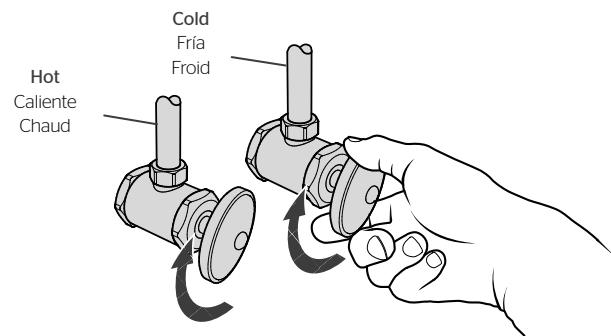
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y límpie completamente la superficie del fregadero.

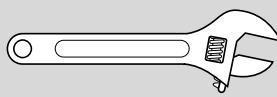
Repérez les arrivées d'eau et fermez leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous le lavabo ou à côté du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, le déposer du lavabo et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.



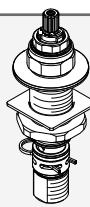
2 Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



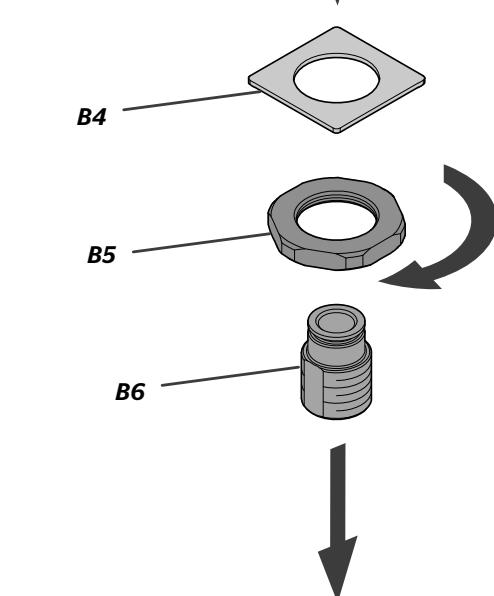
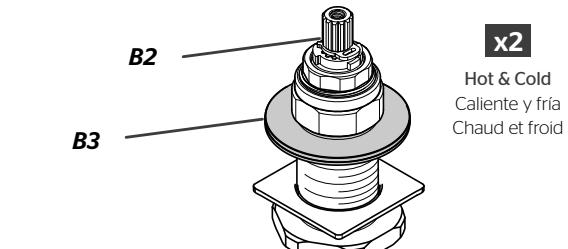
B (x2)

2A

Disassemble Valves

Desensamble las válvulas

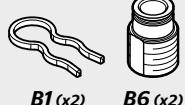
Démontez les valves



Save for Step 5.

Reserve para el paso 5.

Conservez pour l'étape 5.



x2

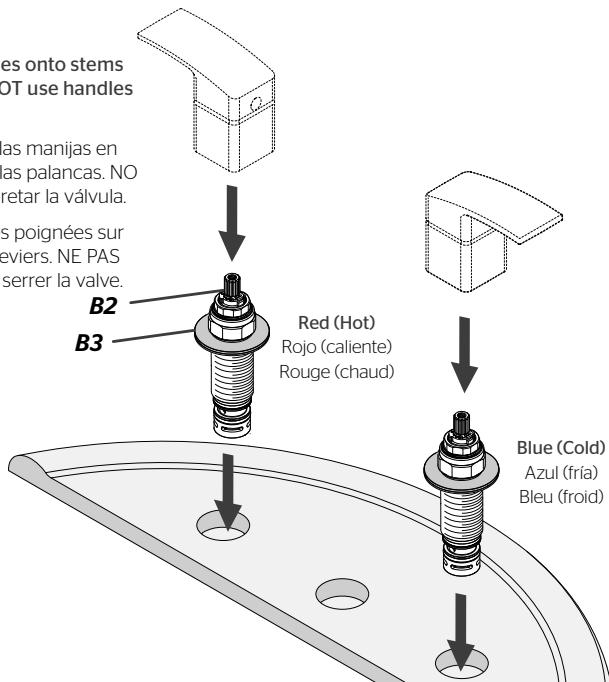
Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

2B

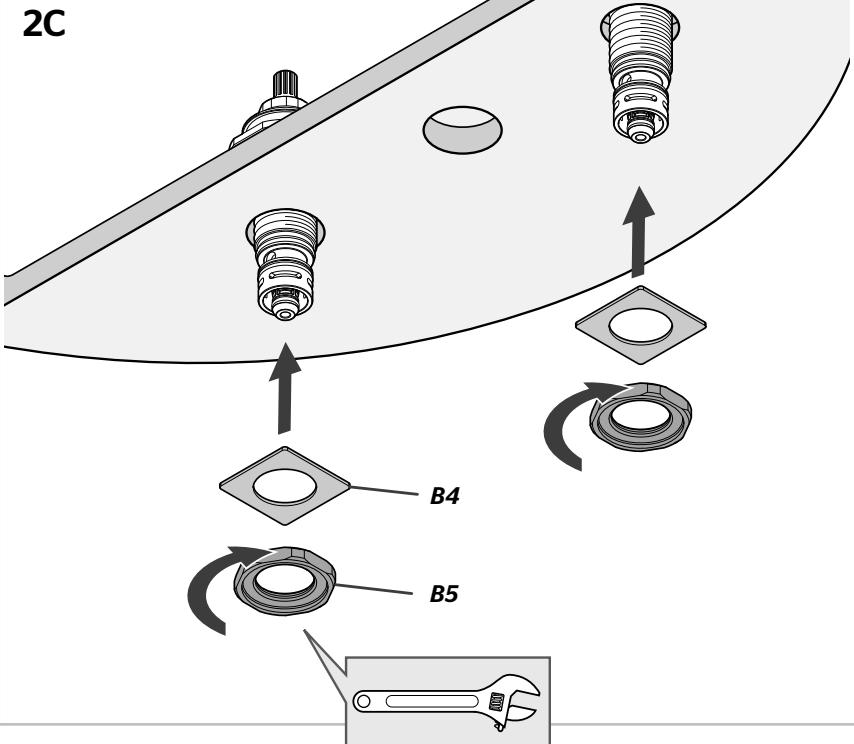
Temporarily place handles onto stems to align the levers. DO NOT use handles to tighten valve.

Coloque temporalmente las manijas en los vástagos para alinear las palancas. NO utilice las manijas para apretar la válvula.

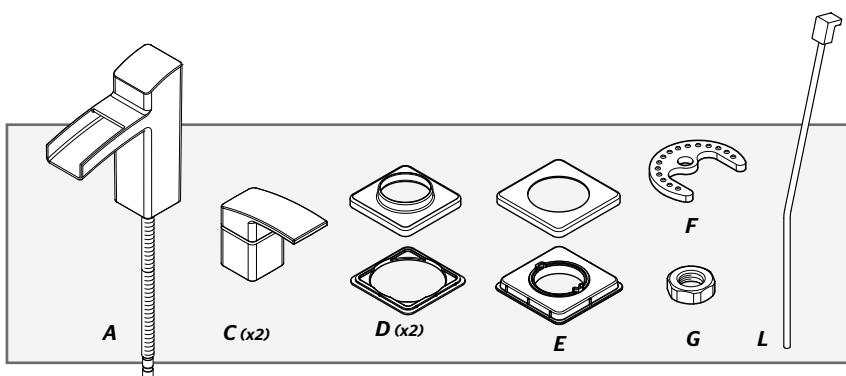
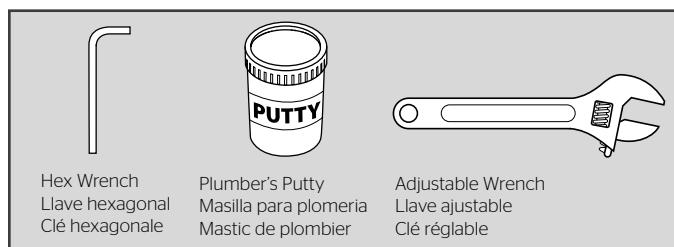
Placer temporairement les poignées sur les tiges pour aligner les leviers. NE PAS utiliser les poignées pour serrer la valve.



2C

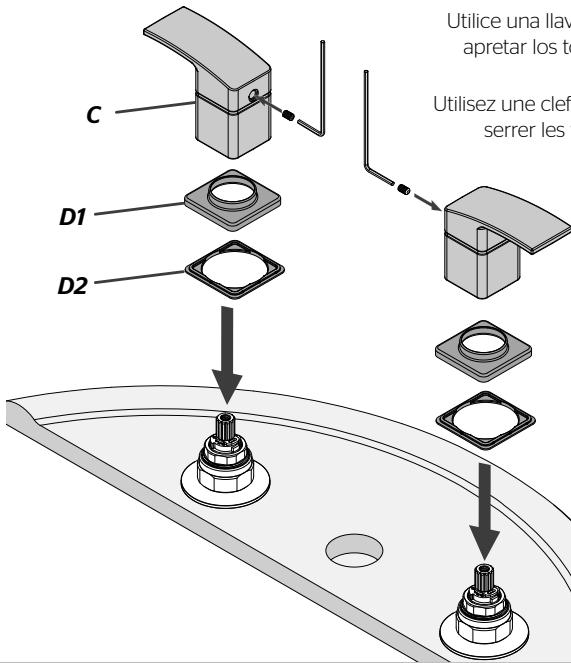


3

Install Handles & Spout**Instale las manijas y el surtidor****Installez les poignées et le bec****3A****Use Hex Wrench to tighten set screws behind C (x2).**

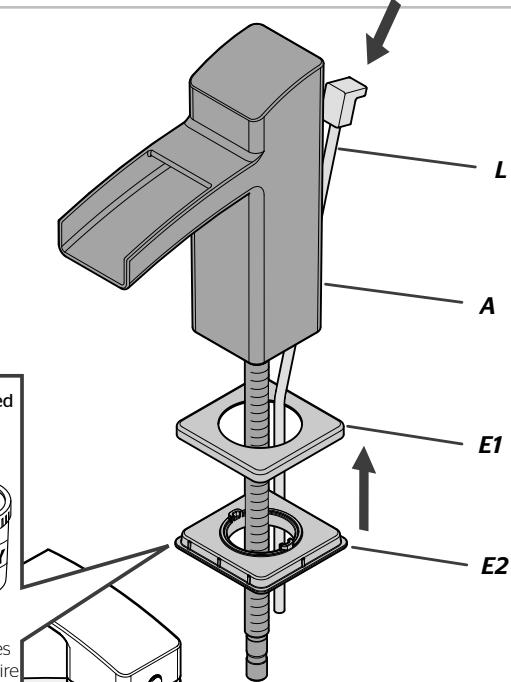
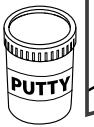
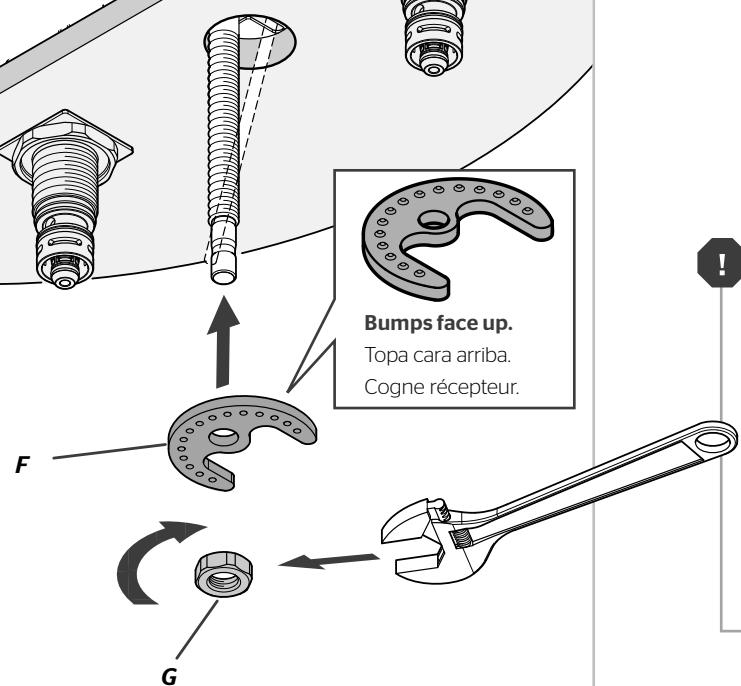
Utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos de fijación detrás de C (x2).

Utilisez une clé hexagonale pour serrer les vis derrière C (x2).

**3B****Apply Plumber's Putty in highlighted grooves beneath E2. If installing on marble, no putty needed.**

Aplique masilla de plomero en los surcos destacados debajo de E2. Si instala en mármol, no es necesario aplicar masilla.

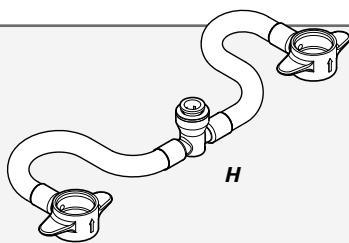
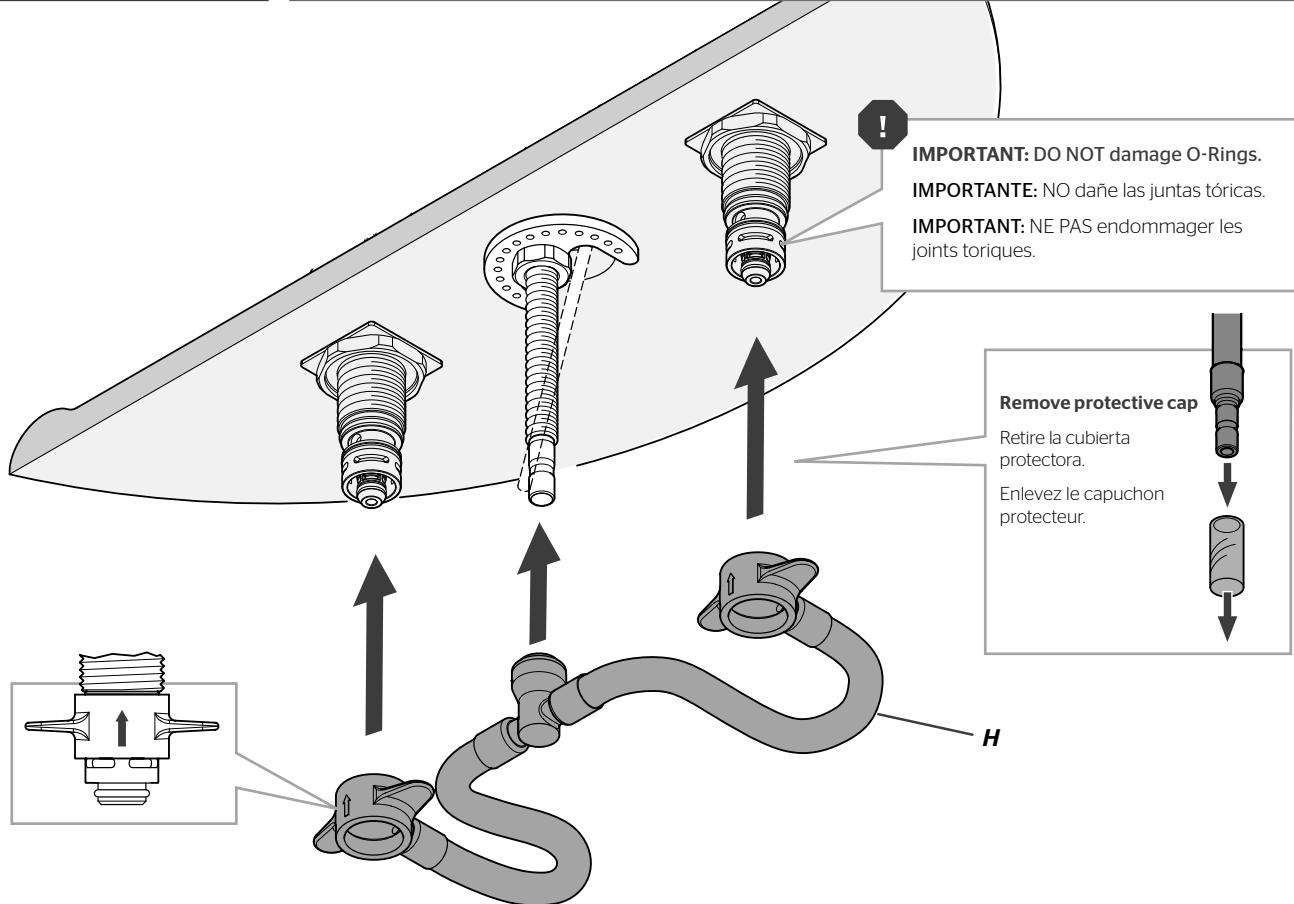
Applique le mastic de plombier dans les rainures soulignées sous E2. Le mastic n'est pas nécessaire si vous installez sur du marbre.

**3C****Bumps face up.**
Topa cara arriba.
Cogne récepteur.**Make sure that the bumps on the metal washer (F) are facing up. Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.****IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**Cerciórese que las protuberancias de la arandela metálica (F) estén orientadas hacia arriba. Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante. **IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**Vérifiez que les bosses sur la rondelle de métal (F) sont tournées vers le haut. Assurez-vous que le bec (A) est centré et tourné vers le haut. **IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.**

4

Install Hose**Instale la manguera****Posez le tuyau**

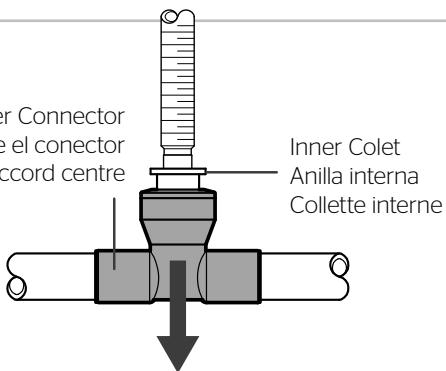
*No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape*

**4A**

Check to see if the connection is secure by pulling down the Center Connector. If the Inner Collet separates slightly but does not pull off the Receiving Tube, connection is secure.

Revise si la conexión es segura halando hacia abajo el Quick Connector™. Si la anilla interna se separa ligeramente pero no se desprende del tubo receptor, la conexión está segura.

Vérifiez que le raccord est bien serré en tirant sur le Quick Connector™. Si le collet interne se sépare légèrement mais ne se détache pas du tube de réception, le raccord est bien serré.

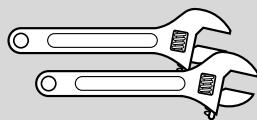


5

Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



B1 (x2)



B6 (x2)

From Step 2.

Desde el paso 2.

De l'étape 2.



Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANTE: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

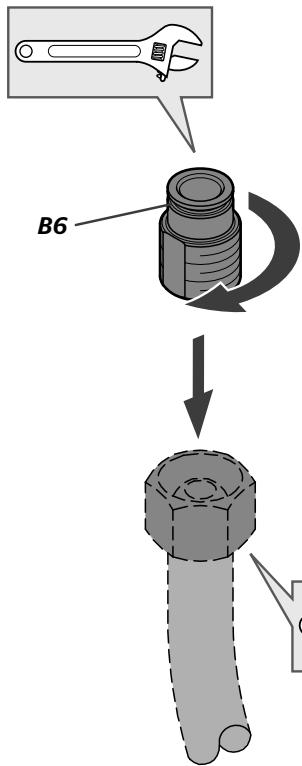
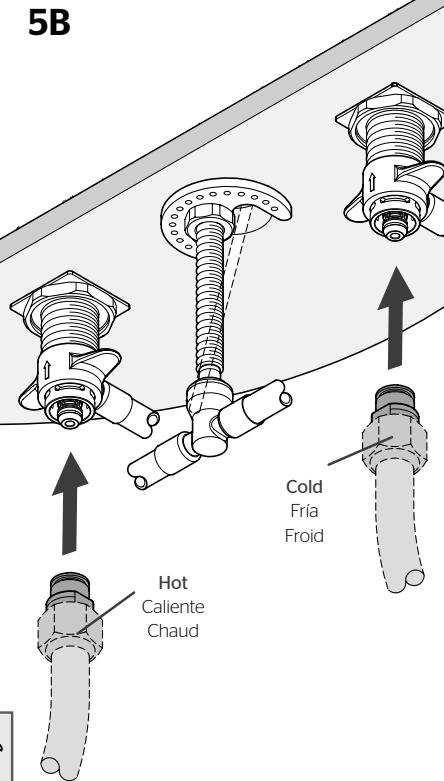
Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

IMPORTANT: L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

5A

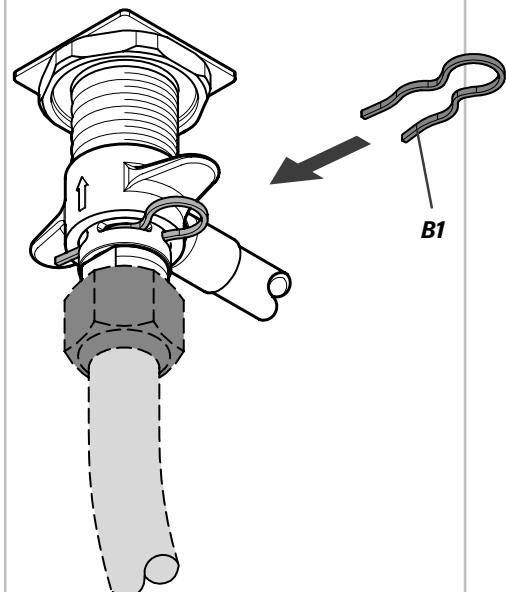
x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

**5B****5C**

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



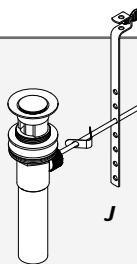
6 Prepare & Install Pop-Up

Prepare e instale el tapón retráctil

Préparez & installez le bouchon à clapet



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

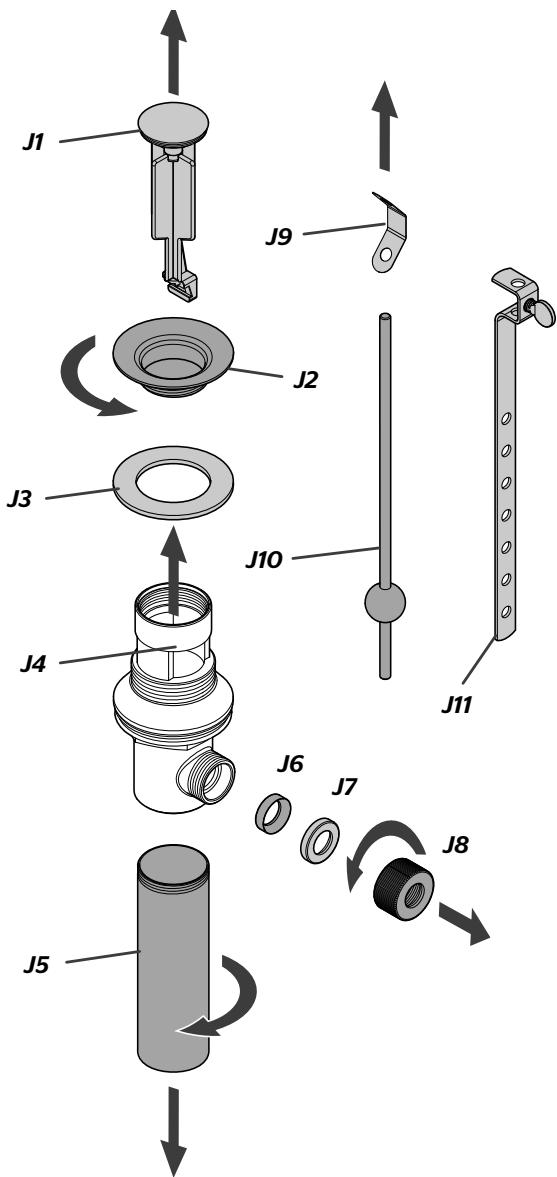


6A

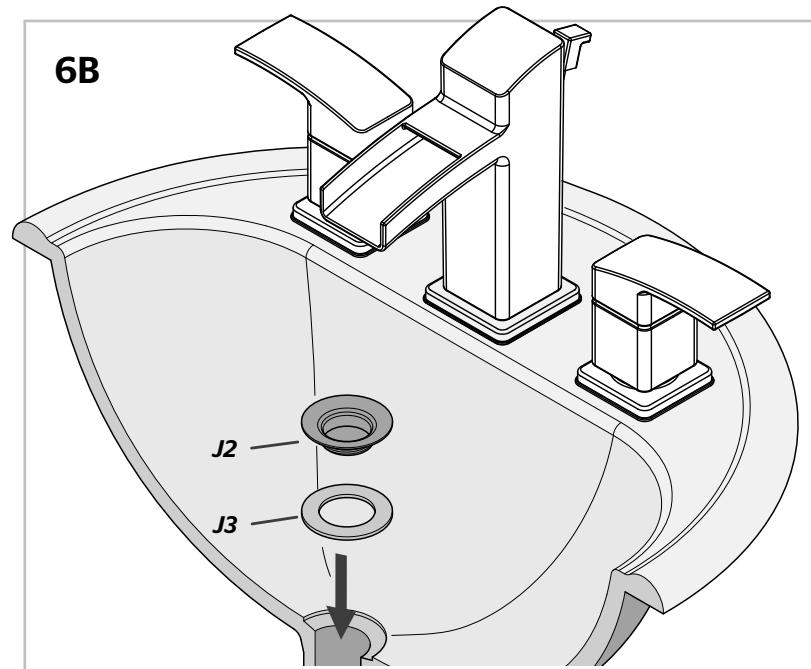
Disassemble Pop-up Assembly

Desensamble el ensamble del tapón retráctil

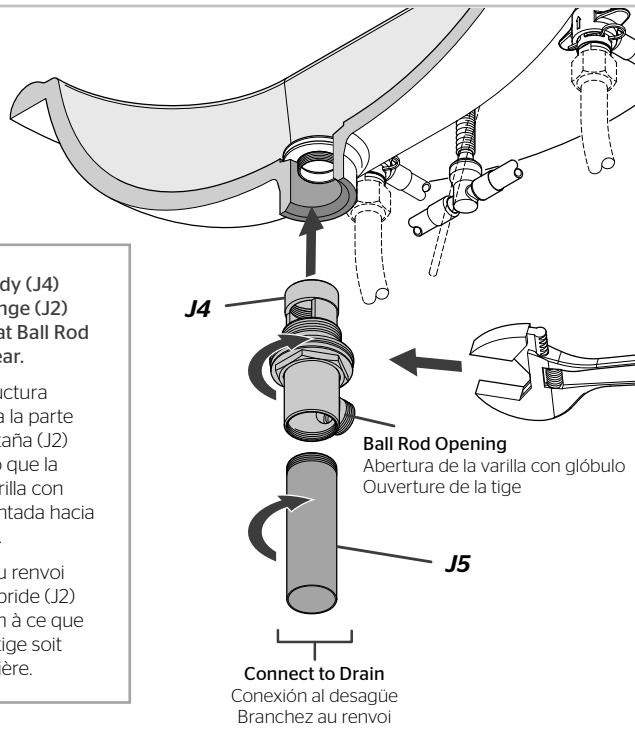
Démontez l'ensemble bouchon à clapet



6B



6C



Thread Drain Body (J4)
to bottom of Flange (J2)
and adjust so that Ball Rod
opening faces rear.

Enrosque la estructura
de desagüe (J4) a la parte
inferior de la pestaña (J2)
y ajuste de modo que la
abertura de la varilla con
glóbulo esté orientada hacia
la parte posterior.

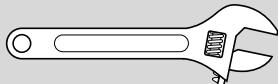
Vissez le corps du renvoi
(J4) au bas de la bride (J2)
et réglez de façon à ce que
l'ouverture de la tige soit
tournée vers l'arrière.

Connect to Drain
Conexión al desagüe
Branchez au renvoi

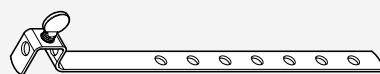
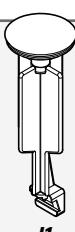
7**Prepare & Connect Lift Rod**

Prepare y conecte la varilla de elevación

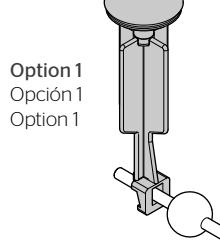
Préparez & connectez la tige levier



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable

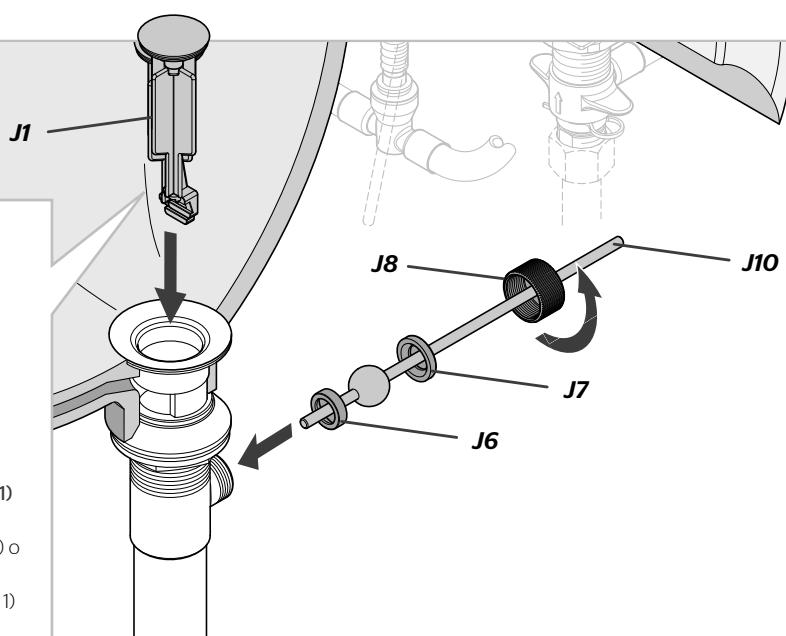
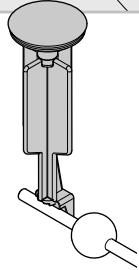


J1 J10

**7A**

Option 1
Opción 1
Option 1

Option 2
Opción 2
Option 2



J1 can be installed in two ways: Fixed Position (Option 1) or a Removable Position (Option 2)

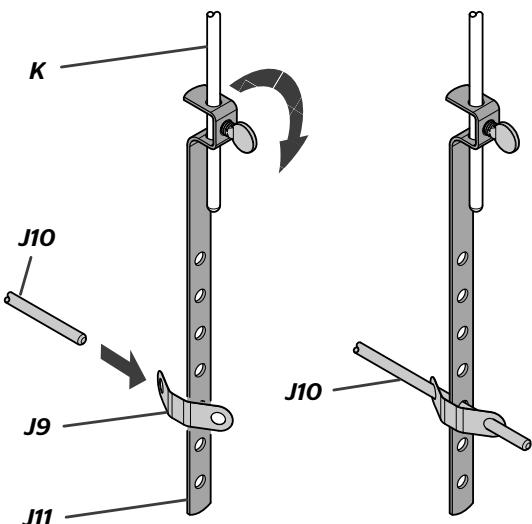
J1 puede instalarse de dos formas: posición fija (Opción 1) o posición removible (Opción 2).

On peut installer J1 de deux façons : Position fixe (Option 1) ou position amovible (Option 2).

7B Assemble Lift Rod Connection

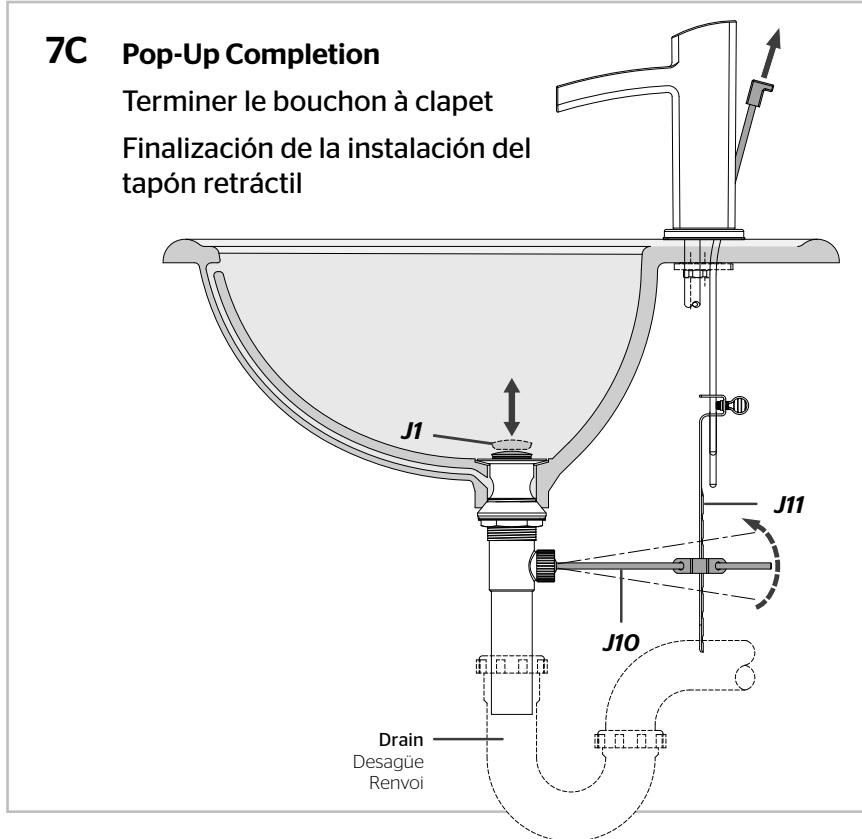
Ensamble de la conexión de varilla de elevación

Assemblez la connexion de la tige levier

**7C Pop-Up Completion**

Terminer le bouchon à clapet

Finalización de la instalación del tapón retráctil

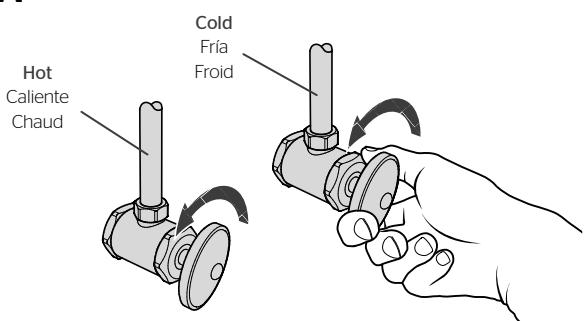


8

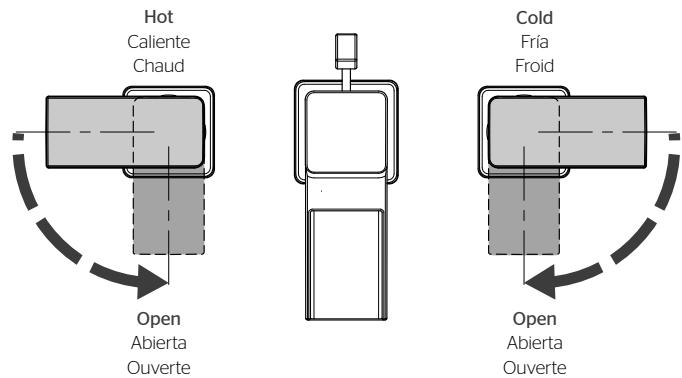
Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

8A

Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet



! Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

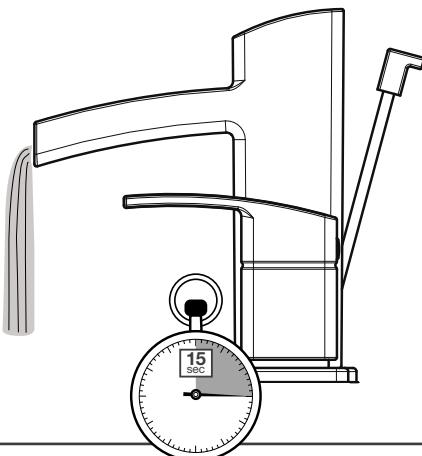
Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

9

Flush the Faucet

Enjuague el grifo

Vidanger l' robinet

9A

Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

PfISTER

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com